1 ère AVR. 1956
1 - Bureau Coordination

ML. L. 5079/2.

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 31 janvier 1956, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant, en ce qui concerne le Commandant Militaire du Palais de la Nation, l'arrêté du Régent du 6 février 1950 relatif à la mise à la retraite des officiers de l'Armée et de la Force aérienne", a donné le 3 février 1956 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 31e Januari 1956 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging, wat de Militaire Commandant van het Paleis der Natie betreft, van het besluit van de Regent van 6 Februari 1950 betreffende het op rustpensioen stellen der officieren van het leger en van de Luchtmacht", heeft de 3e Februari 1956 het volgend advies gegeven :

C.E. - R.S.
Dépôt
14.4.56

Le projet vise à déroger en faveur du commandant militaire du Palais de la Nation à la limite d'âge fixée par l'arrêté du Régent du 6 février 1950 et à porter celle-ci au plus tard à la fin du trimestre au cours duquel cet officier atteint l'âge de soixante-cinq ans accomplis. A cette fin, le Gouvernement se propose d'insérer dans l'arrêté du Régent du 6 février 1950 un article 2 bis portant dérogation expresse aux articles 1er et 2 de l'arrêté qui déterminent respectivement la limite d'âge pour les officiers de l'armée de terre et pour les officiers de la force aérienne.

Cette manière de procéder participe de la considération que le commandant militaire du Palais de la Nation ne peut être recruté que parmi les officiers de l'armée de terre ou de la force aérienne.

Cependant il pourrait également être désigné parmi les officiers de la force navale car rien ne limite à cet égard le choix de l'autorité compétente.

Il est à remarquer que la disposition spéciale introduite par la loi du 27 juin 1930 dans la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers fait de l'emploi de commandant militaire du Palais de la Nation un emploi hors cadre, dans lequel l'accession aux grades supérieurs est organisée par voie de commissionnements sans que doivent être subies les "épreuves fixées pour l'avancement des officiers". Cette disposition n'a été reprise ni par la loi du 3 avril 1948 intervenue pour régler par des dispositions propres la position et

.../...

l'avancement des officiers de la force aérienne, ni par la loi du 14 juin 1951 sur la position et l'avancement des officiers de la force navale. L'article 1er de la loi de 1948 exclut même expressément et en termes généraux les officiers de la force aérienne du champ d'application de la loi de 1924.

Sans doute, dans l'état actuel des textes, seuls les officiers des forces terrestres peuvent encore invoquer le bénéfice de la disposition incorporée par la loi du 27 juin 1930 dans la loi de 1924. Il n'en découle toutefois pas que l'emploi de commandant militaire du Palais de la Nation leur soit réservé.

La loi du 27 juin 1930 n'a, ni dans ses termes ni d'après les travaux préparatoires, nullement eu pour objet de limiter le choix de l'autorité appelée à désigner cet officier. Elle a pour seul objet d'organiser par des dispositions particulières sa position et son avancement (Ch.Représ. Sess.1929-1930, Doc. n°208, Développements de la proposition).

Il n'existe pas davantage d'indications qu'en s'abstenant de reprendre dans les lois des 3 avril 1948 et 14 juin 1951 la disposition spéciale de la loi du 27 juin 1930, le législateur d'alors ait ainsi voulu faire obstacle à ce que le commandant militaire du Palais de la Nation soit un officier de la force aérienne ou de la force navale.

Il s'ensuit que la mesure qu'envisage le Gouvernement doit pouvoir s'appliquer quelle que soit la force armée à laquelle appartient l'officier commandant militaire du Palais de la Nation.

L'emploi étant unique, ce résultat serait atteint le plus aisément par un arrêté indépendant ne comportant pas de dérogations expresses aux arrêtés des 6 février 1950 et 11 décembre 1951 fixant la limite d'âge des officiers des forces armées.

Cet arrêté serait à rédiger ainsi qu'il suit :

.../...

ARRETE ROYAL RELATIF A L'AGE DE LA MISE A LA RETRAITE DU COMMANDANT MILITAIRE DU PALAIS DE LA NATION.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu les lois sur les pensions militaires, coordonnées par l'arrêté royal du 11 août 1923, notamment l'article 3 modifié par la loi du 13 juillet 1934;

Vu la loi du 15 septembre 1924 sur la position et l'avancement des officiers, modifiée par la loi du 27 juin 1930, notamment la disposition spéciale, modifiée par la loi du 9 juillet 1951;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Le commandant militaire du Palais de la Nation peut, sur proposition des présidents des Chambres législatives, être maintenu en service au delà de l'âge de la mise à la retraite afférent au grade dont il est revêtu par commission.

.../...

Il est toutefois mis à la retraite au plus tard à la fin du trimestre au cours duquel il atteint l'âge de soixante-cinq ans.

Article 2.- (comme au projet).

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense nationale,

Het ontwerp strekt ertoe, ten gunste van de militaire commandant van het Paleis der Natie af te wijken van de leeftijdsgrens bij het besluit van de Regent van 6 Februari 1950 bepaald en deze grens te verschuiven uiterlijk tot het einde van het trimester waarin deze officier volle vijf en zestig jaar wordt. Te dien einde neemt de Regering zich voor, in het besluit van de Regent van 6 Februari 1950 een artikel 2 bis in te voegen, waarbij uitdrukkelijk wordt afgeweken van de artikelen 1 en 2 van het besluit, die onderscheidenlijk voor de officieren van de landmacht en voor de officieren van de luchtmacht de leeftijdsgrens bepalen.

Bij deze werkwijze wordt uitgegaan van de overweging, dat de militaire commandant van het Paleis der Natie alleen uit officieren van landmacht of luchtmacht kan worden gerecruteerd.

Nochtans kan hij evengoed onder de officieren van de zeemacht worden aangewezen, want in dit opzicht is aan de keuze van de bevoegde overheid geen beperking gesteld

Op te merken valt dat de bijzondere bepaling, die de wet van 27 Juni 1930 in de wet van 15 September 1924 op de stand en de bevordering van de officieren heeft ingevoegd, van de betrekking van militair commandant van het Paleis der Natie een betrekking buiten kader heeft gemaakt, waarin de overgang naar hogere graden bij wege van aanstelling wordt geregeld, zonder dat de voor bevordering van officieren vastgestelde examens moeten worden afgelegd. Noch in de wet van 3 April 1948, waarvan de

.../...

bedoeling was aparte regelen te stellen voor de stand en de bevordering van officieren der luchtmacht, noch in de wet van 14 Juni 1951 op de stand en de bevordering van de officieren van de zeemacht is, de evengenoemde bepaling overgenomen. Artikel 1 van de wet van 1948 heeft de officieren van de luchtmacht zelfs uitdrukkelijk en in algemene bewoordingen van het toepassingsgebied van de wet van 1924 uitgesloten.

Ongetwijfeld kunnen, in de huidige stand van de tekst, alleen officieren van de landmacht zich nog beroepen op de bepaling die de wet van 27 Juni 1930 in de wet van 1924 heeft ingevoegd. Daaruit volgt echter niet, dat de betrekking van militair commandant van het Paleis der Natie hun is voorbehouden.

Noch uit de bewoordingen, noch uit de parlementaire voorbereiding van de wet van 27 Juni 1930 blijkt, dat deze de keuze van de overheid die deze officier moet aanwijzen, hoe dan ook heeft willen beperken. De bedoeling was uitsluitend, zijn stand en zijn bevordering door bijzondere bepalingen te regelen (Kamer van Volksvertegenwoordigers - Zitting 1929-1930, Doc. nr 208, Toelichting van het voorstel).

.../...

Niets wettigt de conclusie dat de wetgever, toen hij de bijzondere bepaling van de wet van 27 Juni 1930 niet overnam in de wetten van 3 April 1948 en 14 Juni 1951, aldus zou hebben willen verhinderen dat de militaire commandant van het Paleis der Natie een officier van de luchtmacht of van de zeemacht zou zijn.

Daaruit volgt, dat de door de Regering ontworpen regeling toepassing moet kunnen vinden onverschillig tot welk deel van de krijgsmacht de militaire commandant van het Paleis der Natie behoort.

Aangezien slechts één zodanige betrekking bestaat, ware dit resultaat lichter te bereiken door een onafhankelijk besluit, waarin niet uitdrukkelijk wordt afgeweken van de besluiten van 6 Februari 1950 en 11 December 1951 tot vaststelling van de leeftijdsgrens van de officieren der krijgsmacht.

Dat besluit ware als volgt te lezen :

KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE DE LEEFTIJD VAN OPRUST-PENSIOENSTELLING VAN DE MILITAIRE COMMANDANT VAN HET PALEIS DER NATIE.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet ;

.../...

Gelet op de wetten op de militaire pensioenen, samengeordend bij koninklijk besluit van 11 Augustus 1923, inzonderheid op artikel 3 gewijzigd bij de wet van 13 Juli 1934;

Gelet op de wet van 15 September 1924 op de stand en de bevordering van de officieren, gewijzigd bij de wet van 27 Juni 1930, inzonderheid op de bijzondere bepal gewijzigd bij de wet van 9 Juli 1951 ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De militaire commandant van het Paleis der Natie kan, op voorstel van de voorzitters der Wetgevende

.../...

Kamers, in dienst worden gehouden na de leeftijd van oprustpensioenstelling geldend voor de graad die hij ingevolge aanstelling bekleedt.

Hij wordt echter op rustpensioen gesteld uiterlijk na afloop van het trimester tijdens hetwelk hij de leeftijd van vijf en zestig jaar bereikt.

Artikel 2.-

... (zoals in het ontwerp) ...

Gegeven te ,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Landsverdediging,

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit	
Messieurs : de Heren :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président voorzitter
	J.COYETTE, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	P.ANSIAUX,	assesseur de la section de législation, bijzitter van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.